

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník
(ďalej tiež ako „zmluva“)

medzi zmluvnými stranami

organizáciou: **SLOVAKIA TRAVEL**
Sídlo: Suché myto 7045/1, 811 03 Bratislava
Právna forma: štátna rozpočtová organizácia zriadená Zriaďovacou listinou č. 19857/2021/SRF/ 33660 zo dňa 17.3.2021 v znení Dodatku č.1 v pôsobnosti Ministerstva cestovného ruchu a športu SR
IČO: 53 667 506
Zastúpené: Ing. Ivana Vala Magátová, PhD., generálna riaditeľka
Kontaktná osoba: Peter Benčurík, Riaditeľ slovenskej expozície Expo 2025 OSAKA,
peter.bencurik@slovakia.travel

(ďalej v texte tiež ako „SLOVAKIA TRAVEL“ alebo „ST“)

a

partnerom: **Technická univerzita v Košiciach, Strojnícka fakulta**
sídlo: Letná 1/9, 042 00 Košice - Sever
IČO: 00397610
Štatutárny zástupca: prof. Ing. Peter Mésároš, PhD., rektor
Oprávnený zástupca k podpisu: Dr.h.c. mult. prof. Ing. Jozef Živčák, DrSc., MPH, dekan
Zriadená/registrovaná: Verejná vysoká škola podľa zákona č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

(ďalej v texte tiež ako *SjF TUKE*)

(ST a TUKE ďalej v texte jednotlivo aj ako „zmluvná strana“ a spolu tiež ako „zmluvné strany“)

Článok I. Úvodné ustanovenia

1. *SjF TUKE* je vzdelávacia, výskumná a inovačná inštitúcia so silným potenciálom v odbore strojárstva, predovšetkým v strojárskych technológiách, materiáloch, inováciách výrobkov a služieb, transfere technológií, automatizácii, mechatronike, robotike, výrobnéj technike, experimentálnom a numerickom modelovaní, priemyselnom, digitálnom, environmentálnom, energetickom a biomedicínskom inžinierstve, ale aj v iných oblastiach interdisciplinárneho výskumu. *SjF TUKE* má akreditované 3 stupne vysokoškolského vzdelávania a podľa ustanovení Zákona č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov má právo vykonávať činnosť nadväzujúcu na jej vzdelávaciu, výskumnú, vývojovú a ďalšiu činnosť slúžiacu na účinnejšie využívanie ľudských zdrojov a majetku.
2. SLOVAKIA TRAVEL ako národná destinačná organizácia v oblasti podpory rozvoja cestovného ruchu v Slovenskej republike sa prioritne zaoberá propagáciou a prezentáciou Slovenskej republiky v zahraničí a na Slovensku ako cieľovej krajiny cestovného ruchu. V rámci svojho poslania a predmetu činností zabezpečuje marketingové a propagačné aktivity zamerané na

rozšírenie a zvýšenie úrovne prezentácie možností cestovného ruchu Slovenska a podporu predaja produktu cestovného ruchu.

3. Uznesením vlády SR č. 263 z 2. mája 2024 vláda Slovenskej republiky súhlasila s presunom agendy spojenej so svetovými výstavami EXPO z Ministerstva hospodárstva SR na Ministerstvo cestovného ruchu a športu SR. SLOVAKIA TRAVEL ako štátna rozpočtová organizácia v zriaďovateľskej pôsobnosti Ministerstva cestovného ruchu a športu SR v súlade so Zriaďovacou listinou zabezpečuje realizáciu oficiálnej účasti Slovenskej republiky na svetovej výstave EXPO 2025 Osaka, ktorá sa bude konať v termíne od 13.04.2025 do 13.10.2025.
4. V rámci svojho poslania a predmetu činnosti SLOVAKIA TRAVEL zabezpečuje marketingové a propagačné aktivity zamerané na rozšírenie a zvýšenie úrovne prezentácie možností cestovného ruchu na Slovensku a prispieva k tvorbe pozitívneho obrazu SR v zahraničí.

Článok II. Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je vzájomná spolupráca zmluvných strán v súvislosti so zabezpečením prezentácie implantátov vyvíjaných v Slovenskej republike v slovenskej expozícii na Svetovej výstave EXPO 2025 Osaka v Japonsku.

Článok III. Spolupráca na Svetovej výstave EXPO 2025 Osaka

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Sjf TUKE, v spolupráci s ST a na náklady ST, poskytne za účelom prezentácie implantátov vyvíjaných v Slovenskej republike ST bezodplatne exponát virtuálnej reality a implantátov, a to na čas trvania svetovej výstavy EXPO 2025, v termíne od 13.04.2025 do 13.10.2025.
2. Sjf TUKE ďalej zabezpečí osobnú účasť Dr.h.c. mult. prof. Ing. Jozefa Živčáka, DrSc., MPH, dekana Sjf TUKE na panelovej diskusii v tematickom týždni „Zdravie a inovácie“ dňa 17.6.2025.
3. ST pri prezentovaní exponátov v slovenskej expozícii na Svetovej výstave EXPO 2025 Osaka postupuje s náležitou odbornou starostlivosťou, na svoje náklady a na svoje nebezpečenstvo, v zodpovedajúcej kvalite, riadne, v dohodnutom čase a mieste podľa tejto zmluvy. Po ukončení Svetovej výstavy EXPO 2025 ST zabezpečí v spolupráci Sjf TUKE bezodkladné doručenie exponátov do miesta sídla Sjf TUKE riadne, včas a v nepoškodenom stave.
4. Ak sa vyskytnú udalosti, ktoré jednej alebo oboch zmluvným stranám čiastočne alebo úplne neumožnia plnenie ich povinností podľa zmluvy, sú povinné sa o tom bez zbytočného omeškania informovať a spoločne podniknúť kroky k ich prekonaniu.
5. Sjf TUKE sa zaväzuje poskytnúť ST za účelom riadnej prezentácie exponátu v potrebnom rozsahu nevyhnutnú súčinnosť, konzultácie pri inštalácii a prezentácii exponátu ako aj nevyhnutnú dokumentáciu v prípade potreby.
6. ST zodpovedá za to, že všetci pracovníci a tretie strany (dodávatelia), ktorých použije na realizáciu prezentácie exponátu sú oprávnení, spôsobilí a poučení na výkon príslušných prác. Sjf TUKE je oprávnené kontrolovať dodržiavanie týchto povinností.
7. ST sa zaväzuje ďalej zabezpečiť na vlastné náklady pre Dr.h.c. mult. prof. Ing. Jozefa Živčáka, DrSc., MPH, dekana Strojníckej fakulty TUKE:
 - leteckú prepravu komerčnou leteckou spoločnosťou Air China z Budapešti, Maďarsko do Osaky, Japonsko a späť,
 - ubytovanie na 6 nocí v čase od 16.6.2025 do 22.6.2025 v OSAKE, Japonsko.

Článok IV. Doba trvania zmluvy

Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, do 13.10.2025.

Článok V. Ukončenie zmluvy

1. Zmluva môže zaniknúť okrem uplynutia doby, na ktorú bola uzatvorená, aj na základe dohody zmluvných strán alebo spôsobmi uvedenými v zákone alebo v tejto zmluve.
2. Zmluva zaniká:
 - a) uplynutím doby podľa čl. IV. tejto zmluvy,
 - b) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - c) písomným odstúpením od zmluvy.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že odstúpiť od tejto zmluvy je oprávnená odstúpiť ktorákoľvek zo zmluvných strán z nasledovných dôvodov a za nasledujúcich podmienok:
 - a) Sjf TUKE je oprávnené odstúpiť od tejto zmluvy, ak ST neplní svoje záväzky podľa článku III. tejto zmluvy, pričom ak ST v takýchto prípadoch nezjedná nápravu ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej mu na tento účel v písomnej výzve zo strany Sjf TUKE,
 - b) ST je oprávnené od zmluvy odstúpiť, ak Sjf TUKE poruší svoje povinnosti podľa článku III. Zmluvy, pričom Sjf TUKE v takýchto prípadoch nezjedná nápravu ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej mu na tento účel v písomnej výzve zo strany ST.
4. V prípade odstúpenia od zmluvy zo strany ST alebo nezrealizovania záväzku TUKE v zmysle čl. III. bod 2 je Sjf TUKE povinná nahradiť ST v plnej výške náklady spočívajúce z ceny letenky a súvisiacich nákladov, ktoré vznikli ST v súvislosti so zabezpečením letenky a ubytovania pre danú osobu.
5. Okrem prípadov uvedených v bode 2 tohto článku zmluvy zmluvné strany môžu odstúpiť od tejto zmluvy aj v iných prípadoch stanovených zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
6. Odstúpením od zmluvy ktoroukoľvek zo zmluvných strán zmluva zaniká. Odstúpenie od zmluvy musí byť vykonané písomne a doručené druhej zmluvnej strane, pričom účinky odstúpenia nastávajú dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane.
7. Odstúpenie od tejto zmluvy sa nedotýka práva na náhradu škody ani iných ustanovení, ktoré podľa prejavenej vôle strán alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení zmluvy.
8. Ukončením zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúce zo zmluvy s výnimkou ustanovení, ktoré sa týkajú nároku na náhradu preukázanej škody vzniknutej porušením tejto zmluvy.

Článok VI. Doručovanie a kontaktné osoby

1. Komunikácia medzi zmluvnými stranami bude prebiehať prostredníctvom oprávnených osôb zmluvných strán - štatutárnych orgánov zmluvných strán, alebo osôb oprávnených na vecné a obchodné rokovania.
2. Osoba oprávnená za SLOVAKIA TRAVEL objednávateľa za vecné a obchodné rokovania:
 - a) Peter Benčúrik, peter.bencurik@slovakia.travel, +421 948 990 067
 Osoba oprávnená za Sjf TUKE za vecné a obchodné rokovania:
 - a) Dr.h.c. mult. prof. Ing. Jozef Živčák, DrSc., MPH, jozef.zivcak@tuke.sk, +421 948 203 083

3. Všetky oznámenia medzi zmluvnými stranami týkajúce sa vzájomnej spolupráce musia byť vykonané v písomnej podobe a doručené osobne, elektronicky alebo poštou druhej zmluvnej strane podľa tohto článku zmluvy, pokiaľ zmluva neuvádza inak.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnú podobu komunikácie považujú za zachovanú aj v prípade elektronickej komunikácie (e-mail) resp. prostredníctvom elektronického nástroja. To však neplatí, ak ide o právne úkony, s ktorými nastáva zmena, vznik a zánik práv a povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy. Takéto oznámenia musia byť vykonané v písomnej podobe a druhej zmluvnej strane doručené buď osobne alebo doporučeným listom či inou formou registrovaného poštového styku na adresu uvedenú na titulnej strane tejto zmluvy.
5. Akákoľvek písomná komunikácia medzi zmluvnými stranami sa na účely plnenia zmluvy bude považovať za doručení v prípade:
 - a) osobného doručenia prostredníctvom kuriérskej služby alebo inak, po jej prijatí,
 - b) doručenia e-mailom, po doručení potvrdenia od príjemcu o prijatí, pričom príjemca nie je oprávnený vo vlastnom e-mailovom nastavení odosielateľovi odmietnuť odoslanie potvrdenia o prijatí e-mailu, alebo
 - c) doručenia prostredníctvom elektronického nástroja,
 - d) doporučenej zásielky, k dátumu uvedenému na potvrdení o doručení alebo na potvrdení o tom, že zásielku nemožno doručiť.
6. Za deň doručenia zásielky zmluvnej strane, ktorej bola adresovaná, sa považuje aj deň:
 - a) v ktorom ju táto zmluvná strana odmietla prijať,
 - b) ktorým márne uplynula odberná lehota pre jej vyzdvihnutie na pošte alebo u iného alternatívneho doručovateľa,
 - c) v ktorý bola na nej doručovateľom vyznačená poznámka, že "adresát sa odsťahoval", "adresát je neznámy" alebo iná poznámka, ktorá podľa poštového poriadku resp. obchodných podmienok alternatívneho doručovateľa znamená nedoručiteľnosť zásielky.

Článok VII.

Osobitné protikorupčné ustanovenia

1. Pri plnení tejto zmluvy sa SĽF TUKE zaväzuje dodržiavať platné právne predpisy vzťahujúce sa ku korupcii a korupčnému správaniu.
2. SĽF TUKE podpisom tejto zmluvy zároveň vyhlasuje, že bol oboznámený s Protikorupčnou politikou SLOVAKIA TRAVEL, ktorá je zverejnená na webovom sídle na adrese: [Protikorupčný program - SLOVAKIA TRAVEL](#), jej obsahu porozumel a zaväzuje sa ju rešpektovať.
3. SĽF TUKE podpisom tejto zmluvy zároveň vyhlasuje, že:
 - a) pozná znaky korupcie a korupčného správania,
 - b) zdrží sa akejkoľvek formy korupcie a korupčného správania v súvislosti s plnením záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy,
 - c) poskytne súčinnosť v prípade posudzovania podozrenia z korupcie alebo korupčného správania,
 - d) zdrží sa akýchkoľvek foriem korupcie súvisiacich s plnením predmetu zmluvy alebo záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy, ktorú plánuje, alebo ktorú už uzavrel so SLOVAKIA TRAVEL,
 - e) bezodkladne oznámi SLOVAKIA TRAVEL akékoľvek podozrenie z korupcie a poskytne súčinnosť pri preskúvaní tohto oznámenia,
 - f) nie je v konflikte záujmov vo vzťahu k zamestnancom SLOVAKIA TRAVEL, ktorý by mohol ovplyvniť realizáciu predmetu zmluvy so SLOVAKIA TRAVEL,
4. SĽF TUKE sa podpisom tejto zmluvy zaväzuje predchádzať korupcii v súvislosti s príslušnou transakciou, projektom, činnosťou alebo vzťahom vyplývajúcich z tejto zmluvy, a to podľa Protikorupčnej doložky, ktorá je zverejnená na webovom sídle SLOVAKIA TRAVEL ako Príloha č.

2 Protikorupčného programu, link: [Protikorupcna-dolozka.pdf](#).

5. Túto zmluvu je možné ukončiť aj z dôvodov uvedených v Protikorupčnej doložke.

Článok VIII. Záverečné ustanovenia

1. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať iba formou očíslovaných, písomných dodatkov k tejto zmluve podpísaných obidvoma zmluvnými stranami na tej istej listine. Zmeny vykonané iným spôsobom sú neplatné a pre zmluvné strany nezáväzné.
2. V prípade, ak sa niektoré z ustanovení tejto zmluvy stane neplatné z dôvodu rozporu so zákonom, zmluvné strany sa dohodnú na takej zmene zmluvy, aby dohodnuté podmienky boli čo najpodobnejšie pôvodnému zmluvnému dojednaniu.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu písomne informovať druhú zmluvnú stranu, ak dôjde k zmenám identifikačných údajov uvedených na titulnej strane tejto zmluvy bez potreby uzatvorenia dodatku k zmluve, ako aj o iných skutočnostiach, ktoré sú významné pre riadne plnenie z tejto zmluvy.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že všetky vzniknuté spory v súvislosti s touto zmluvou budú riešiť mimosúdnu cestou prostredníctvom vzájomných rokovaní a dohôd.
5. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
6. Pokiaľ niektoré z ustanovení tejto zmluvy je alebo sa stane neplatným či neúčinným, neplatnosť či neúčinnosť tohto ustanovenia nebude mať za následok neplatnosť zmluvy ako celku ani iných ustanovení tejto zmluvy, pokiaľ je takéto neplatné či neúčinné ustanovenie oddeliteľné od ostatných častí zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú takéto neplatné či neúčinné ustanovenie nahradiť novým platným a účinným ustanovením, ktoré svojim obsahom bude čo najvernejšie zodpovedať podstate a zmyslu pôvodného ustanovenia.
7. Zmluva je vyhotovená v 4 (slovom: štyroch) rovnopisoch, každá zo zmluvných strán obdrží 2 (slovom: dve) vyhotovenia.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a že túto zmluvu uzatvárajú na základe ich vážnej, určitej a slobodnej vôle, že zmluvné prejavy sú dostatočne určité a zrozumiteľné a že zmluva nebola uzatvorená v tiesni, pod nátlakom, ani za nápadne nevýhodných podmienok. Na znak súhlasu s celým obsahom zmluvy ju oprávnení zástupcovia zmluvných strán podpisujú.

V Bratislave, dňa 26. 3. 2025

V Košiciach, dňa 21. 3. 2025

Za SLOVAKIA TRAVEL:

Za SjF TUKE:

Ing. Ivana Vala Magátová, PhD.
generálna riaditeľka

Dr.h.c. mult. prof. Ing. Jozef Zivčák, DrSc., MPH
dekan



Príloha č. 1: Preberací a odovzdávací protokol (vzor)

PREBERACÍ PROTOKOL

k Zmluve o spolupráci, č. ST-75/2025
medzi nasledujúcimi zmluvnými stranami (ďalej len „zmluva“)

1. Základné údaje

Predmet plnenia:

Preberajúci: SLOVAKIA TRAVEL, Suché mýto 7045/1, 811 03 Bratislava
Zodpovedný: XX (preberajúci poverený ST)

Odovzdávajúci: Technická univerzita v Košiciach
Zodpovedný: XX (odovzdávajúci poverený TUKE)

2. Predmet

Týmto preberacím protokolom TUKE odovzdáva ST plnenie v súlade s podmienkami dohodnutými v zmluve.

Predmet plnenia:

.....

Za SNG: XX

Dátum:

Podpis

ST týmto potvrdzuje prevzatie vyššie špecifikovaného plnenia.

Za ST: XX

Dátum:

Podpis

ODOVZDÁVACÍ PROTOKOL

k Zmluve o spolupráci, č. ST-74/2025
medzi nasledujúcimi zmluvnými stranami (ďalej len „zmluva“)

1. Základné údaje**Predmet plnenia:****Odobzdávajúci:** SLOVAKIA TRAVEL, Suché mýto 7045/1, 811 03 Bratislava**Zodpovedný:** XX (odobzdávajúci poverený ST)**Preberajúci:** Technická univerzita v Košiciach**Zodpovedný:** XX (preberajúci poverený SNG)**2. Predmet**

Týmto preberacím protokolom ST odobzdáva/vracia TUKE exponát v súlade s podmienkami dohodnutými v zmluve.

Exponát:**Za ST:** XX**Dátum:**

Podpis

TUKE týmto potvrdzuje prevzatie vyššie špecifikovaného exponátu v nepoškodenom stave a zodpovedajúcej kvalite.

Za TUKE: XX**Dátum:**

Podpis